

Çan michoquiztlapalao ayntepiltzin oquitzini quihualitohuay xic hueyli in moyollo intlalticpacqui machaca ayaz canoyeichani ohuaya &.

YCONTLAMANTLI MELAHUAC XOPAN CUICATL.

Tlalpan temoc in xochitl tlalpan qitemohuia ynipalnemohuani çanimanyehua yectliya xochitl çanimanyehua çoçahuic xochitla ohuaya ohuaya.

In maic neapanaloo antepilhuan anteteuctin ay ahue yehoquiz tlattelotihuitza aya caquitemohui ynipalnemoani çaniman yehua yectli ya xochitl çanimanyehua çoçahuic xochitla ohuaya ohuaya.

Achtleoniquinequi intoyollo in tlalticpacqui huelteyol quima ynipalnemoa moxochihuaya maonnetlanhuilo çoçahuic xochitla caycahuaca xochitl ayacqui-centlamittaz ynictimiquizque ahuaye ohuaya &.

Intlanelteo cuitlatl maxoyatlaiya intlamochalchiuh mocoquimoquetzal çantictlanhuico ayac quicentlamittaz ynictimiquizque ahuaye ohuaya ohuaya.

Yecan tinemico xochipantinemico chintitocnihua oo maiuhcan quentetl maon nemo huay ohuaya ohuaya.

Inça niyoyo yenicapaqui toyollo tixco timatico yectlitotlatol antocnihuani yea nichico ohuaya ohuaya.

Huixa huee yeninotolinia icnopilotl aya ynanahuiya ynanihuelamati çan non-tlatlaocoxtinemi intlalticpac yenica ohuaya &.

Cayanihuizoc inquinequi in noyollo ynimahuiçon tiox hoypalnemohuani yequipiltihua ynicama huiztihua tlalticpacqui inteucyotl intlatocayotl ohuaya ohuaya.

YC ETLAMANTLI.

*Totototo, tototototo, tititi, totititi, toti, tihiti, tihititi.*

Maoc onic niuhtihua ehuhuaya maocontiximatican xochitl yca y onehualoz incuicatl otiaque yechan ohuaya, cayetocon cauhtihuion ohuaye intotlayocol yn tocuicon çayeoniximachoz oonehualoz otiaque yechan ohuaye ohuaye.

Cuicatlon quicaqui çanoyollo nichoca yehuaya yenicotlamatiachochitica ticauhtehuazque tlalticpac yenican çan tictotlanhuiya hoo tiazque yeichan ohuaya ohuaya.

Manic nocozeati nepapan xochitl manomac ommania manocpaxochiuh inticauhtehuazque tlalticpac yenican cantic totlanhuia oohtiazque yeichan ohuaya ohuaya.

Ohuanca iuhquç chalchihuitlon ohuaye intoconpehpenay yectli yemocuic ypalnemohuani çannojuhqui ynic niuhyotl ayatocon cenquixiatlatlticpac yenican ohuaya ohuaya.

Icnontlaocoya in nicuicanitl ycanichoca aitqui huaxochitl canon yeichani, aitquihua yectlon cuicatl çancenemiz yenican intlalticpacqui maoquic tonahuiacan antocnihuan ohuaya ohuaya.

Macanel ac icnotlamati yenican antocnihuan aneço ayac huelichan intlalticpac ayac mocahuaz quetzallian poztequi aye huaya yn tlacuilollia canon popoli-huixochitl oncutla huiya yehua ixquich ompayahui cano yichana ohuaya ohuaya.

Çano ihuintinemi çan cuelachic motloc monahuaqui ynipalnemohuani hual neyximacho tlalticpac yenican ayac mocahuaz quetzallian poztequia yehuaya intlaeuilolia, çanonpopolihui xochitl ocuitla huiya yehua ixquich ompayahui canoyeichan na ohuaya ohuaya.

*Totototo, tototototo tititi, toti tihiti titi tihititi.*

Çanompehua noncuica yancohui yenoconehuay çancanyeinuic yehuan tiox ypalnemohuani ohuaya ohuaya.

Cuica ilhuicõlmanaya yn yencoc hualacic ypalnemohua antepilhuan maonne tlanhuilo yectiya moxochitli ahuayo ayoo ohuaya ohuaya.

Nepapan quahuiz huayoticac in mohuehueh çanyehuan tiox ohuiya aontzinitzca celizticac ay iahue ycamitzonahuiltia intepilhuan o achinyeiuhcan cuica xochitl hualli manica ohuaya ohuaya.

Intlapalihuihochitl oncuepontoc yoncahuia ycahuaca ontlatohua ye ye huaya inquetzal ayacachtototl aintlacotzin teocuitla xochintototl oquitzin yn patlantine-mia oachinyeiuhcan a cuicaxochit hualli manca ohuaya ohuaya.

Çan tzinitzcan in çaquan yetlahquechol yea tictlatla palpoa yemocuic ipalnemoani tiquin moquetzaltia in mocnihuani in Mexicay ye tiqui mella quahua ohuaya ohuaya. Yyanqui, yancohui yoxahue que nocon chihuacin mahuelniquia maniquetzaltototl yapanti hui ilhuicatl ytic ohuaya ohuaya.

Cuelachic yenelli tontecuiloa oncantonteicnomati ynmotloc monahuac ohuaya ohuaya.

CHICHIMECAYOTL.

*Coto, coto coti, coto coti.*

Xochinquappetlapan teoxin mac yxochitica quilacatzoa yectiyan cuicatl y:

nopiltzin chichimecatl Moteucōmatzin cuixocnoimahmani canoyemictlan y chocaya aa chalchi . . . . . mamatlac teoatempa a.

Chalchiuh itzmoliniquetzal yzhuayotimania teocuitla xochin cuepontimani yemochan: Nopiltzin chichimecatl moteucōmatzin &.

Inquen xon tlamatican xontlalnamiquican ynohtlanamitl imanca in Acapehchohecan y quetzal namaztli ypatlanian matlalcue ye ytzallan oncan aya icnotlamachoc nechoquililoc yechichieca teteuctin y yo.

Intlacaiuh quiniyol iuhquinitlacat nichichimecatl in Moteucōma y notzihuac in manmalihuaz yenhahuitza nihuitzetzeloly, noztac mahcux ay yo.

Açotlenelli hueh, ahmo itla intopatiuh yhuana ay yahue yçayexochitl on nenecoya elehuiloia xochiamicohua ye huaya çan a huiliz micohua ye ehuya Tlacahuepantzin y ixtliluechahuac y huixahue yaoo hay yo hohui.

Yehuelia ho iztac quauhtli mapohpoyahua yehuaya yequetzaltotol oö yetlahu quechol ymopopoyauhque ilhuicatl ytic aya tlahuepantzin &.

Cananhui, cananhui yhuihuayan yaocnahuac teopan ay ya hay yahue oncan ayaonteycuiloaya yehua tonan itz papapalotl ixtlahuacan y yoo ho hui . . . . .

Inteuhitla yehuayan aayahue tlachinol aytic aya ic notla ma yyoliol inteotl camaxtle aya ymaclacuiyetzin, Macuil malimaltzin nechaliztli xochitl iuhqui amomaemantiuh mantia y yo hay yo hohui.

Canel patonyazque canon ayamicohua ye ehuya icnichoca hui noyoliol ximelaquahua ayac nican nemiz y.

Telcatepilhuan omicoaco netlatiloc y huinoyoliol ximellaquahua ayac nican nemiz y huinoyoliol &.

### Y CON HUEHUETL.

Xochincalaihitec oya aya haya ha momalintiac inyetlahuquechol xiloxochitl xelihuia izquioxochitla moyahuaya pixahuia hoxochitla imanican y ya ho ay ye hay yahue.

Tlaixonteyapanaya tlaixontecuiltono a icelteotl dios hoxochi it hualpan yenican a hay yahue Çayeic noxochitl y cayeic nomoyahua moyahua tiheac ya ho ay ye ay yahue. Xoncuicaya.

Xiuhitlapaltic chalchihuitl amoxtlacuilloi moyolion ahua chichimecatl Moteucōmatzin tlaço çaquan quechol patlantinemias xochiaya huiya.

Ocximocehui no hueyo tecuia nehnenquetl in Moteucōmatzin cacahua quauhtitlan y oncayainanic y tonacaxochitl tlaço çaquan quechol patlantinemias &.

In maoc xoncuicaya Moteucōmatzin xontlachia teocalli huiaconi xontlachia mamaztli ypilecayano hay &.

Intemohuayan tlaça çaquan xochihuaque oncuica otomitl y yehua mitzaya choquilia tichichimecatl y yo.

Inyeye opixpo yo nocaquetzaltepetitlan aya maxon tlachiacan y nohue yo huan flaxcalteca oncan onoc totatzin ye yehuan tiox.

Intlacuilol xochipetlatl ipantlatohuaya yeelteotl in tiox aya tlamimiol ilhuicatl ytic yehan ay yo.

Nomizquixochiuh notzihuac xochiuh cueponi huaya ha ayio ohui y.

### 3.

Noncuica ohoyohuiloyan y caye otomitl yecohecaquauhtli ayac huelo yecoyaitaz yeconyacaquiz yotontlatol çaçanticiqui y yoho ay yo.

In Axayacateuctli oo aictlamiz y quetzal ihuio mochalchiuh acayotitia yayati ticacy nimaquiz nelhuayo ayac hueloconyaitaz yecoyacaquiz y otontlatol çaçanticiqui &.

In nociucypan y ninentlamatia atayhuia niquehua cuicatl aya macaço quen xicchihuacan amoyolloya auh in nelhuatl canel notomitl y yo ho ay yo.

Çan yaonca canyaicac? huelconehuay yectli yeicuc aya huel caco cui yn xochitl ayayhuan y ayacach ayamayenican xonahahuiacan auh in nehuatl canel notomitl &.

Ni xochi nentlamatia haa ahtlenocuc Nitechalotepehua quen mach amique in tocnihuano quilmach tlapalchalchiuhticaya ontlahcuilloi y yollo yehuaya y yaoo ay yo.

Niquimonelehuia ha oya momanya in cuic aya çotolocan tlaçaquilmach tlapalchalchiuhtica &.

Moxochin tztzeloa moxochian yeh yectiatinemi iztac otomitl y çaquan oton xahcalitec ooo y yo ho ay yo.

Amotlapal tecuiz nacoeh ancontimalotoque an mexicay çaquan oton xacalli tec ooo &.

### 4.

Incanon ye huilh teteuctinaya çan conayatlalihque inchalchiuhtepetl Acampich y huitzilihuitl in oncan ontlatoa ton Antonio Mentoça in quetzal apoctli motecayao iquinochan ychi elocan in tiox y yao hueya hueyao.

Inyeienih choca ni ton tiego ni huanitzin yenoceppa yenican y mitzicuilloa chichimecatl Moteucōmatzin mitzicuilloa yetotla tocauh &.

Xochinpetlatl necahuililotiuh aya yayoc ymatian Teçocōmoctli aeol nahuaecatl oaheico ytlatol con mahuiço a ho in ton Maltin Coltes teuctlia, in ton Palacico ya conayachia yeitlatoltzin Jesuquillisto y yao hueya huevao.

In nepapan xochitl matla huahealtica yan yxonmitotican y teteuctin tlatohuanime xomi ximatican huehuatl ymanican y çanionican chalchiuh tlapaltotol Jesu christo in maotoconeuicatio y yao hueya hueyao.

Imacehual chichimecatl ton tiego tlacuilolxile ypanonea anqui yeoncan aya yequellalmizquiltl ymanican yeitlan aya on neyacalhuilotoc y yao hueya hueyao.

Yeipetlapan yehuan dios nihuallayocoya yeni Mexicatl niqumilnamiqui in tepilhuan teteuctin aya o quiz teuctli coayhuiltl to xihuan y yao &.

Maoc xoncuicaya çantixochi otomitl atlancatepetitlan o çan timoyehyectitine-mi tic cohua moahtlapal ichan Dios incatli in teuctlia coayhuiltl in don Joan inçan ycaya on nehuihua inteucyotl mahuiçotl y yao &.

Intlaca ayoppatihua a in Mex.<sup>co</sup> y nemo ayao con nequia toyollo tlapapal xochitl yhuan in cuicatl mochalchiuh omichicahuaz ompa ienoyohua moyolio oy yao hueya hueyao.

Inhuelxon mihtotihtiuh çanticuicanitl huiya intlaçotlian chalchihuitl coneuhua chichimeca tlaxcalteca aya huey ya ohtli ypan y onehchatacah popolocah aya in acaxochitl neneliuhtimania atliaytempan aya y yao &.

Yequetzalpanitl moyahuaya iconmihtotian ayntocnihuan Tlaxcalteca aya hueya ohtlipan &.

## 5.

Mantlatlauhtilonican ycelteotl in Dios ypaltianemi in totomihtotomi meyo. Quento conmocaquiltiaoo ynicelteotl in Dios ypaltianemi y totomihtotomi meyo.

Matahui in matahui mayhtohuaya nianahuac oncaquizti moxochi huehueuh titlatohuanio don diego tehuetzquiti teuctli onetotilonican yn yancuic tlapano tihuexi axaho axaconttaya maya netlamachtiloya mittotia espayolti mittotia in Mexica nyanquictlalpano oti huexi axao axancontaya.

Tlaxicaquican ano otomi antocnihuan tlanelaço chalchihuitlon manella çoquetzalli caçan ontlapaniço oncan çanpoztequiz y aya oyao huia ayao ya huia ohuiya.

Titotoliniao tletitocuepazqueo atitomiqitlani nicanj ayac tetl mocuepazo o ayac quahuiltl mocuepaz nicanj ayao ya ohuia aya o ya huia ohuia.

Çan huelachitzinca on hualpalehuilo in Dios intlalticpac yenica catlitlaca-huepano o? catli cuitlachihuitlon anahuacatl aya caypampa miqueon in Dios maoyaque o in Dios maoyaqueon motlamachtitihui oo.

In macanquennel aya huelitlaçohuanon in Dios y mexica intepilhuan maoyaqueo motlamachtitihui anayahuio maoyaqueo motlamachtitihui o.

## CHALCACIHUACUICATL.

Intlatlalil chalca ic qui mopapaquiltico in tlatohuani in Axayacatzin canoço yehuatzin oquimmopehuili in maçan cihuatzitzintin.

*Toco tico tocoti, toco tico tocoti, toco tico tocoti.*

Xan moquetzacan oo an nicutzitzinhuan aye ton huian ton huian tioxchite-mozque he, ton huian ton huian, tioxchitehtequizque nican mania nicanmania tlachinol xochitl y oo chimallixochitl y teihicolli huetetlamachti yao xochitla o ohuiya.

Yeetliyan xochitl y yehuaya manocpac xochiuh, maicinapana nepapani no-xochiuh ayanichalcatl niehuatl ahua y yao ohuaya.

Nic nehnequi xochitl nic nehnecon cuicatl ay tzin in totzahuayan intoyeyeyan oohuaye noconeheuhica yeuic intlatohuani Axayacaton nicxochimalina nicxochilacatzohua oo ahuyao ohuiya.

Aihquintlacuilolli yeetliya incuic iuhquin huelic xochitl ahuiac ano yolquimati intlalticpac ahuyao ohuiya.

Tlemach ypan nicmati motlatoltzin noyecoltzin taxayacaton tlano conahuhilti aylili aylilililih ii olotzin ololo ay yaye ay yo &.

Çan nictocuil ehulia çanniquixhuia ho oo yee tlanconahuilti &.

*Cotiti totototo cotiti totototo.*

Xolo xolotzin titlahtohuani taxayacaton ohuiya neltoquichtli izmaconel titlayh-tolli; cuix nelahoctiquahquahuitiuh ay ye xoconquetzan nonexcon cencaniman *xocontoquio* chalcotlatolli..... g. n. xitlatlati.

Xiquil cuio xiqualeui ynompacao xinec hualhnacao in co netzintli texon tlatehca tihuan ton huehuetztozque tzonotonpaquiz tompaquiz paquiz tzone nic-tlatla machihuaz oo.

Macamo maca macanotlaximayahui xolotzin titlato huani axayacaton y ya oçoninicuilo y cuecuetzoca yenomaton o ayee yenocuel yenocuel tietzitzizquequi in mochichihualtzin achin noyollotzin huiya nyehaahaçomo nehuan ticmitla cal-huiliz noneheuilol huiya tzonotiquitztoz xihquechol xochitico ohuaye nihtic nimitzonaquiz on cayetoz motenchalcohtzin nimitzmacochihuiz.

Inquetzalizquixochitl inyetlahuquechol cacaloxochitl y çan moxochiquach pe-tlapan tiyaonoc yeoncan ytic y yyo y yo aocmohui yao ay lili.

Teocuitlapetlatl ipantiyaonoc quetzaloztocalco tlacuilolcalitic y yo yio aoc-mohui yao ay lili.

Anquiço yeichan yenontlayocoya tinonantz in ahço huelnitzahua ahçohuelnih-quitia çanen caniconetl tzonicihuapilli ynic nihtolo yn noquichua can yao.

